

ПРОЧИ, ЗАПОМИНИ, СОХРАНИ

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПАКТ об экономических, социальных и культурных правах

Участвующие в настоящем Пакте государства, принимая во внимание, что в соответствии с принципами, провозглашенными Уставом Организации Объединенных Наций, признание достоинства, присущего всем членам человеческой семьи, и равных и неотъемлемых прав их является основой свободы, справедливости и всеобщего мира,

признавая, что эти права вытекают из присущего человеческой личности достоинства,

признавая, что согласно Всеобщей декларации прав человека идеал свободной человеческой личности, свободной от страха и нужды, может быть осуществлен только если будут созданы та-



кие условия, при которых каждый может пользоваться своими экономическими, социальными и культурными правами, так же как и своими гражданскими и политическими правами,

принимая во внимание, что по Уставу Организации Объединенных Наций государства обязаны поощрять всеобщее уважение и соблюдение прав и свобод человека,

принимая во внимание, что каждый отдельный человек, имея обязанности в отношении других людей и того коллектива, к которому он принадлежит, должен добиваться поощрения и соблюдения прав, признаваемых в настоящем Пакте, соглашаются о нижеследующих статьях:

Часть I

Статья 1

1. Все народы имеют право на самоопределение. В силу этого права они свободно устанавливают свой политический статус и свободно обеспечивают свое экономическое, социальное и культурное развитие.

2. Все народы для достижения своих целей могут свободно распоряжаться своими естественными богатствами и ресурсами без ущерба для каких-либо обязательств, вытекающих из международного экономического сотрудничества, основанного на принципе взаимной выгоды, и из международного права. Ни один народ ни в коем случае не может быть лишен принадлежащих ему средств существования.

3. Все участвующие в настоящем Пакте государства, в том числе те, которые несут ответственность за управление несамоуправляющимися и неподконтрольными территориями, должны в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций поощрять осуществление права на самоопределение и уважать это право.

Часть II

Статья 2

1. Каждое участвующее в настоящем Пакте государство обязуется в индивидуальном порядке и в порядке международной помощи и сотрудничества, в частности в экономической и технической областях, принять в максимальных пределах имеющихся ресурсов меры к тому, чтобы обеспечить постепенное полное осуществление признаваемых в настоящем Пакте прав всеми надлежащими способами, включая, в частности, принятие законодательных мер.

2. Участвующие в настоящем Пакте государства обязуются гарантировать, что права, провозглашенные в настоящем Пакте, будут осуществляться без какой бы то ни было дискриминации, как то в отношении расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения или иного обстоятельства.

3. Развивающиеся страны могут с надлежащим учетом прав человека и своего народного хозяйства определять, в какой мере они будут гарантировать признаваемые в настоящем Пакте экономиче-

ские права лицам, не являющимся их гражданами.

Статья 3

Участвующие в настоящем Пакте государства обязуются обеспечить равное для мужчин и женщин право пользования всеми экономическими, социальными и культурными правами, предусмотренными в настоящем Пакте.

Статья 4

Участвующие в настоящем Пакте государства признают, что в отношении пользования теми правами, которые то или иное государство обеспечивает в соответствии с настоящим Пактом, это государство может устанавливать только такие ограничения этих прав, которые определяются законом, и только постольку, поскольку это совместимо с природой указанных прав, и исключительно с целью способствовать общему благосостоянию в демократическом обществе.

Статья 5

1. Ничто в настоящем Пакте не может толковаться как означающее, что какое-либо государство, какая-либо группа или какое-либо лицо имеет право заниматься какой бы то ни было деятельностью или совершать какие бы то ни было действия, направленные на уничтожение любых прав или свобод, признаваемых в настоящем Пакте, или на ограничение их в большей мере, чем предусматривается в настоящем Пакте.

2. Никакое ограничение или ущемление каких бы то ни было основных прав человека, признаваемых или существующих в какой-либо стране в силу закона, конвенций, правил или обычаев, не допускается под тем предлогом, что в настоящем Пакте не признаются такие права или что в нем они признаются в меньшем объеме.

Часть III

Статья 6

1. Участвующие в настоящем Пакте государства признают право на труд, которое включает право каждого человека на получение возможности зарабатывать себе на жизнь трудом, который он свободно выбирает или на который он свободно соглашается, и пред-

примут надлежащие шаги к обеспечению этого права.

2. Меры, которые должны быть приняты участвующими в настоящем Пакте государствами в целях полного осуществления этого права, включают программы профессионально-технического обучения и подготовки, пути и методы достижения неуклонного экономического, социального и культурного развития и полной производственной занятости в условиях, гарантирующих основные политические и экономические свободы человека.

Статья 7

Участвующие в настоящем Пакте государства признают право каждого на справедливые и благоприятные условия труда, включая, в частности:

a) вознаграждение, обеспечивающее, как минимум, всем трудящимся:

i) справедливую зарплату и равное вознаграждение за труд равной ценности без какого бы то ни было различия, причем, в частности, женщинам должны гарантироваться условия труда не хуже тех, которыми пользуются мужчины, с равной платой за равный труд;

ii) удовлетворительное существование для них и их семей в соответствии с постановлениями настоящего Пакта;

b) условия работы, отвечающие требованиям безопасности и гигиены;

c) одинаковую для всех возможность продвижения в работе на соответствующее более высокие ступени исключительно на основании трудового стажа и квалификации;

d) отдых, досуг и разумное ограничение рабочего времени и оплачиваемый периодический отпуск, равно как и вознаграждение за праздничные дни.

Статья 8

1. Участвующие в настоящем Пакте государства обязуются обеспечить:

a) право каждого человека создавать для осуществления и защиты своих экономических и социальных интересов профессиональные союзы и вступать в таковые по своему выбору при единственном условии соблюдения правил соответствующей организации. Пользование указанным правом не подлежит никаким ограничениям, кроме тех, которые предусматриваются законом и которые необходимы в демократическом обществе в интересах государственной безопасности или общественного порядка или для ограждения

прав и свобод других;

b) право профессиональных союзов образовывать национальные федерации или конфедерации и право этих последних основывать международные профессиональные организации или присоединяться к таковым;

c) право профессиональных союзов функционировать беспрепятственно без каких-либо ограничений, кроме тех, которые предусматриваются законом и которые необходимы в демократическом обществе в интересах государственной безопасности или общественного порядка или для ограждения прав и свобод других;

d) право на забастовку при условии его осуществления в соответствии с законами каждой страны.

2. Настоящая статья не препятствует введению законных ограничений пользования этими правами для лиц, входящих в состав вооруженных сил, полиции или администрации государства.

3. Ничто в настоящей статье не дает права государствам, участвующим в Конвенции Международной организации труда 1948 года относительно свободы ассоциации и защиты права на организацию, принимать законодательные акты в ущерб гарантиям, предусмотренным в указанной Конвенции, или применять закон таким образом, что бы наносился ущерб этим гарантиям.

Статья 9

Участвующие в настоящем Пакте государства признают право каждого человека на социальное обеспечение, включая социальное страхование.

Статья 10

Участвующие в настоящем Пакте государства признают, что:

1. Семье, являющейся естественной и основной ячейкой общества, должны предоставляться по возможности самая широкая охрана и помощь, в особенности при ее образовании и пока на ее ответственности лежит забота о несамостоятельных детях и их воспитании. Брак должен заключаться по свободному согласию вступающих в брак.

2. Особая охрана должна предоставляться матерям в течение разумного периода до и после родов. В течение этого периода работающим матерям должен предоставляться оплачиваемый отпуск или отпуск с достаточными пособиями по социальному обеспечению.

3. Особые меры охраны и помощи должны приниматься в отно-

шении всех детей и подростков без какой бы то ни было дискриминации по признаку семейного происхождения или по иному признаку. Дети и подростки должны быть защищены от экономической и социальной эксплуатации. Применение их труда в области, вредной для их нравственности и здоровья или опасной для жизни, или могущей повредить их нормальному развитию, должно быть наказуемо по закону. Кроме того, государства должны установить возрастные пределы, ниже которых пользование платным детским трудом запрещается и карается законом.

Статья 11

1. Участвующие в настоящем Пакте государства признают право каждого на достаточный жизненный уровень для него самого и его семьи, включающий достаточное питание, одежду и жилище, и на непрерывное улучшение условий жизни. Государства-участники принимают надлежащие меры к обеспечению осуществления этого права, признавая важное значение в этом отношении международного сотрудничества, основанного на свободном согласии.

2. Участвующие в настоящем Пакте государства, признавая основное право каждого человека на свободу от голода, должны принимать необходимые меры индивидуально и в порядке международного сотрудничества, включающие проведение конкретных программ, для того чтобы:

a) улучшить методы производства, хранения и распределения продуктов питания путем широкого использования технических и научных знаний, распространения знаний о принципах питания и усовершенствования или реформы аграрных систем таким образом, чтобы достигнуть наиболее эффективного освоения и использования природных ресурсов; и

b) обеспечить справедливое распределение мировых запасов продовольствия в соответствии с потребностями и учетом проблем стран, как импортирующих, так и экспортирующих пищевые продукты.

Статья 12

1. Участвующие в настоящем Пакте государства признают право каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья.

2. Меры, которые должны быть приняты участвующими в настоящем Пакте государствами для полного осуществления этого права, включают мероприятия, необходимые для:

a) обеспечения сокращения смертности и детской

смертности и здорового развития ребенка;

b) улучшения всех аспектов гигиены внешней среды и гигиены труда в промышленности;

c) предупреждения и лечения эпидемических, эндемических, профессиональных и иных болезней и борьбы с ними;

d) создания условий, которые обеспечивали бы всем медицинскую помощь и медицинский уход в случае болезни.

Статья 13

1. Участвующие в настоящем Пакте государства признают право каждого человека на образование. Они соглашаются, что образование должно быть направлено на полное развитие человеческой личности и сознания ее достоинства и должно укреплять уважение к правам человека и основным свободам. Они далее соглашаются о том, что образование должно дать возможность всем быть полезными участниками свободного общества, способствовать взаимопониманию, терпимости и дружбе между всеми нациями и всеми расами, этническими и религиозными группами и содействовать работе Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

2. Участвующие в настоящем Пакте государства признают, что для полного осуществления этого права:

a) начальное образование должно быть обязательным и бесплатным для всех;

b) среднее образование в его различных формах, включая профессионально-техническое среднее образование, должно быть открыто и сделано доступным для всех путем принятия всех необходимых мер и, в частности, постепенного введения бесплатного образования;

c) высшее образование должно быть сделано одинаково доступным для всех на основе способностей каждого путем принятия всех необходимых мер и, в частности, постепенного введения бесплатного образования;

d) элементарное образование должно поощряться или интенсифицироваться, по возможности, для тех, кто не проходил или не закончил полного курса своего начального образования;

e) должно активно проводиться развитие сети школ всех ступеней, должна быть установлена удовлетворительная система стипендий и должны постоянно улучшаться материальные условия преподавательского персонала.

3. Участвующие в настоящем Пакте государства обязуются уважать свободу родителей и в соответствующих случаях законных опекунов выбирать для своих детей не только учрежденные государственными властями школы, но и другие школы, отвечающие то-

му минимуму требований для образования, который может быть установлен или утвержден государством, и обеспечивать религиозное и нравственное воспитание своих детей в соответствии со своими собственными убеждениями.

4. Никакая часть настоящей статьи не должна толковаться в смысле ущемления свободы отдельных лиц и учреждений создавать учебные заведения и руководить ими при неизменном условии соблюдения принципов, изложенных в пункте 1 настоящей статьи, и требования, чтобы образование, даваемое в таких заведениях, отвечало тому минимуму требований, который может быть установлен государством.

Статья 14

Каждое участвующее в настоящем Пакте государство, которое ко времени своего вступления в число участников не смогло установить на территории своей метрополии или на других территориях, находящихся под его юрисдикцией, обязательного бесплатного начального образования, обязуется в течение двух лет выработать и принять подробный план мероприятий для постепенного проведения в жизнь — в течение разумного числа лет, которое должно быть указано в этом плане, — принципа обязательного бесплатного всеобщего образования.

Статья 15

1. Участвующие в настоящем Пакте государства признают право каждого человека на:

a) участие в культурной жизни;

b) пользование результатами научного прогресса и их практического применения;

c) пользование защитой моральных и материальных интересов, возникающих в связи с любыми научными, литературными или художественными трудами, автором которых он является.

2. Меры, которые должны приниматься участвующими в настоящем Пакте государствами для полного осуществления этого права, включают те, которые необходимы для охраны, развития и распространения достижений науки и культуры.

3. Участвующие в настоящем Пакте государства обязуются уважать свободу, безусловно необходимую для научных исследований и творческой деятельности.

4. Участвующие в настоящем Пакте государства признают пользу, извлекаемую из поощрения и развития международных контактов и сотрудничества в научной и культурной областях.

со специализированными учреждениями о предоставлении им информации о прогрессе на пути к достижению соблюдения постановлений настоящего Пакта, относящихся к сфере их деятельности. Эти доклады могут включать подробности принимаемых их компетентными органами решений и рекомендаций о таком осуществлении.

Статья 19

Экономический и Социальный Совет может передавать в Комиссию по правам человека для рассмотрения и дачи общих рекомендаций или, в соответствующих случаях, для сведения доклады, касающиеся прав человека, представляемые государствами в соответствии со статьями 16 и 17, и доклады, касающиеся прав человека, представляемые специализированными учреждениями в соответствии со статьями 18.

Статья 20

Заинтересованные участвующие в настоящем Пакте государства и специализированные учреждения могут представлять Экономическому и Социальному Совету замечания по любой общей рекомендации согласно статье 19 или по ссылке на такую общую рекомендацию в любом докладе Комиссии по правам человека или в любом документе, на который там делается ссылка.

Статья 21

Экономический и Социальный Совет может представлять время от времени Генеральной Ассамблее доклады с рекомендациями общего характера и с кратким изложением сведений, получаемых от участвующих в настоящем Пакте государств и от специализированных учреждений, о принятых мерах и достигнутых результатах в области обеспечения всеобщего соблюдения прав, признаваемых в настоящем Пакте.

Статья 22

Экономический и Социальный Совет может обращать внимание других органов Организации Объединенных Наций, их вспомогательных органов и специализированных учреждений, занимающихся предоставлением технической помощи, на любые вопросы, возникающие в связи с докладами, упоминаемыми в настоящей части

Часть IV

Статья 16

1. Участвующие в настоящем Пакте государства обязуются предоставлять в соответствии с настоящей частью этого Пакта доклады о принимаемых ими мерах и о прогрессе на пути к достижению соблюдения прав, признаваемых в этом Пакте.

2. a) Все доклады представляются Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, который направляет их экземпляры на рассмотрение в Экономический и Социальный Совет в соответствии с положениями настоящего Пакта;

b) Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций также препровождает специализированным учреждениям экземпляры докладов или любые соответствующие части докладов участвующих в настоящем Пакте государств, которые также являются членами этих специализированных учреждений, поскольку такие доклады или части этих докладов относятся к любым вопросам, входящим в рамки обязанностей вышеуказанных учреждений в соответствии с их конституционными актами.

Статья 17

1. Участвующие в настоящем Пакте государства представляют свои доклады по этапам в соответствии с программой, которая должна быть установлена Экономическим и Социальным Советом в течение одного года после вступления в силу настоящего Пакта по консультации с государствами-участниками и заинтересованными специализированными учреждениями.

2. В докладах могут указываться факторы и затруднения, влияющие на степень исполнения обязанностей по настоящему Пакту.

3. Если соответствующие сведения были ранее сообщены Организации Объединенных Наций или какому-либо специализированному учреждению каким-либо участвующим в настоящем Пакте государством, то нет необходимости воспроизводить эти сведения и будет достаточной точная ссылка на сведения, сообщенные таким образом.

Статья 18

Во исполнение своих обязанностей по Уставу Организации Объединенных Наций в области прав человека и основных свобод Экономический и Социальный Совет вступает в соглашения

настоящего Пакта, которые могут быть полезны этим органам при вынесении каждым из них в пределах своей компетенции решений относительно целесообразности международных мер, которые могли бы способствовать эффективному постепенному проведению в жизнь настоящего Пакта.

Статья 23

Участвующие в настоящем Пакте государства соглашаются, что к числу международных мероприятий, способствующих осуществлению прав, признаваемых в настоящем Пакте, относятся применение таких средств, как заключение конвенций, принятие рекомендаций, оказание технической помощи и проведение региональных совещаний и технических совещаний в целях консультаций, а также исследования, организованные совместно с заинтересованными правительствами.

Статья 24

Ничто в настоящем Пакте не должно толковаться как ущемление значения постановлений Устава Организации Объединенных Наций и уставов специализированных учреждений, которые определяют соответствующие обязанности различных органов Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений в отношении вопросов, которых касается настоящий Пакт.

Статья 25

Ничто в настоящем Пакте не должно толковаться как ущемление неотъемлемого права всех народов полностью и свободно обладать и пользоваться своими естественными богатствами и ресурсами.

Часть V

Статья 26

1. Настоящий Пакт открыт для подписания любым государством — членом Организации Объединенных Наций или членом любого из ее специализированных учреждений, любым государством — участником Статута Международного Суда и любым другим государством, приглашенным Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций к участию в настоящем Пакте.

2. Настоящий Пакт подлежит ратификации. Ратификационные грамоты депонируются у Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

3. Настоящий Пакт открыт для присоединения любого государства, указанного в пункте 1 настоящей статьи.

4. Присоединение совершается депонированием документов о присоединении у Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

5. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций уведомляет все подписавшие настоящий Пакт или присоединившиеся к нему государства о депонировании каждой ратификационной грамоты или документа о присоединении.

2. Поправки вступают в силу по утверждению их Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций и принятии их большинством в две трети участвующих в настоящем Пакте государств в соответствии с их конституционными процедурами.

3. Когда поправки вступают в силу, они становятся обязательными для тех государств-участников, которые их приняли, а для других государств-участников остаются обязательными постановления настоящего Пакта и все предшествующие поправки, которые ими приняты.

Статья 30

Независимо от уведомления, делаемого согласно пункту 5 статьи 26, Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций уведомляет все государства, о которых идет речь в пункте 1 той же статьи, о нижеследующем:

a) подписаниях, ратификациях и присоединениях согласно статье 26;

b) дате вступления в силу настоящего Пакта согласно статье 27 и дате вступления в силу любых поправок согласно статье 29.

Статья 31

1. Настоящий Пакт, английский, испанский, китайский, русский и французский тексты которого равно аутентичны, подлежит сдаче на хранение в архив Организации Объединенных Наций.

2. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций препровождает заверенные копии настоящего Пакта всем государствам, указанным в статье 26.

* Международный Пакт об экономических, социальных и культурных правах подписан Республикой Беларусь 19 марта 1968 года, ратифицирован 5 октября 1973 года.

Письма из тюрьмы

"От сумы и от тюрьмы не зарекайся!" — гласит народная мудрость. Сотни писем поступают в Белорусскую Лигу прав человека. Истрадавшие, отчаявшиеся, измученные души кричат о помощи, зышуют к состраданию и милосердию людей по ту сторону колючей проволоки. Отрывки из писем заключенных мы приводим в сокращении, но стиль и факты остались без изменения. Все они свидетельствуют об одном: в Беларуси продолжаются пытки заключенных. Коммунистические власти пытаются отомкаться, не реагируют на те тонкие рудейки информации "оттуда", которая попадает через нашу газету к широкому читателю. Вывод однозначен — работники тюрем, находящиеся на государственных должностях, уже не отказываются от самых преступников. Такое государство не имеет исторической перспективы, так как является обычным преступным вооруженным кланом.

Неужели белорусский народ достоин такого государства? Разве может он после этого рассчитывать на уважение среди других народов? Ведь тюрьма для такого народа не только за проволокой.

К сведению заключенных сообщаем — Белорусская Лига прав человека снова пригласила в нашу страну представителей организации "Международная амнистия", но на сей раз уже не наблюдателей, а экспертов.

Отношение к заключенным может быть только одно: несение заслуженной кары не должно быть сопряжено с физическими или нравственными страданиями, пытками.

Мы преступники, но не скоты!

...Администрацией тюрьмы было обещано (давали даже слово офицеров и клевались поганками), что наши требования и некоторые просьбы будут удовлетворены в самое ближайшее время. Ну и начали создавать видимость того, что содержат свои обещания. Мы все поверили им и сшили голодовку. Но буквально через 3-4 дня администрация была развезена в тюрьму жестокий террор. Были заборы и клятвы, и слова офицеров, и все прочие их обещания. Да и какие офицеры могут быть среди жандармов? Ведь испокон веков в нашем государстве жандармами были одни подлецы, может быть, за редким исключением. Свои действия администрация объясняет тем, что якобы мы, осужденные, голодаем необоснованно и требуем чуть ли не молочных рек в сельских берегах. На самом же деле нас обстоит далеко не так. Прежде всего заключенные требуют соблюдения прав человека и уважения человеческого достоинства. А факты, которые служат примером попарения жизни и прав человека, налицо. Привожу лишь те, которые мне известны.

1. Осужденному Александру Лешину была отбита мошонка, вследствие чего он был направлен на операцию в больницу. Операция прошла безрезультатно, и, возможно, он будет неполноценным.
2. Александру Ткаченко были переломаны ребра. Он также был направлен в больницу.
3. Михаил Борисова, Журского, Дивина, Дабко, Левковича с помощью собаки и резерва закрывали в камеры коммунискулистам, морально опущенным и в пресс-хату. т.е. к людям, которые сотрудничают с администрацией. Забрасывали с целью сделать этих осужденных такими же, т.е. лишиться мужской чести, и заставить их сотрудничать с администрацией.
- Котати, полковник Канин отрицает наличие таких "пресс-хат" в гродненской тюрьме. А кто ему останется делать, если он сам, будучи начальником учреждения УЖ 15/1 г. Минска, в ПКТ организовывал и содержал такие вот "пресс-хаты"?
4. Кромпе ежедневных выше фак-

тов, которые оканчивались помещением осужденных в больницу, имеется еще множество подобных случаев избиений осужденных, которые, правда, не имели таких последствий, как переломы и помещения в больницу, но все равно являются противоправными. Администрация преподносит, что осужденных избивают лишь в случае злых и неповиновений. Но здесь избивают "молотят" резиновыми дубинами и коваными сапогами, заставляя принимать пищу. Они даже придумали тюремный "спецназ". Перед тем, как избить, они одевают спецалаты и маски, маскируют лица, чтобы в случае увечья осужденные не знали, на кого им жаловаться. Под этот "спецназ" и я сам попадал неоднократно.

Вывозятся в камеры и без разбора первого попавшегося осужденного тянут в карцер. Особенно любят этим заниматься зам. начальника тюрьмы И.Г.Алоник. Весь беспредел в этой тюрьме исходит от этого вавилера и душебана Алоники и начальника тюрьмы Похутко. Эти люди длительные годы работают в этой тюрьме и в людской крови по горло. Они еще с застойных времен продолжали лить эту безвинную кровь и до сей поры безаказны. Их начальники Канин, Хромов и им подобные потворствуют этим людям.

Также сотрудниками тюрьмы используются методы травления осужденных между собой с той целью, чтобы они, будучи уже на свободе, друг друга калечили, убивали и т.д. И в этом администрация преуспела. В частности, осужденный Альберт Лосик отбывает свой срок в Гродно из-за того, что в свое время администрация ставила его с одним из осужденных. Когда встретились потом на свободе, на этой почве между ними вспыхнула ссудка, вследствие которой Лосик опит в тюрьме, а кости другого лежат в земле. При травлении администрация не гнушается ничем: подделкой почерка, фабрикованием магнитофонных записей и т.д. — это привыкло для нее дело.

Некоторые из осужденных, дойдя до отчаяния, вынуждены в знак протеста против произвола тюремных властей резать себе вены, разбивать голо-

вы, загонять в область живота и груди заточки, гвозди, черенки от ложек, осколки стекла и т.д. В частности, осужденные Юрий Волков, Моисеев, Домасевич, Красовский были вынуждены загонять себе в легкие гвозди. При этом Моисееву и Домасевичу до сих пор эти гвозди не достали, хотя прошло уже три месяца. Живы они еще или нет?

Жалобы, которые пишут осужденные, нигде не отправляются, а если и посылаются, то они футболиваются в местную прокуратуру, где царит круговая порука. Или же поступают в "приказную избу" уездного княжества "Нерону" — Канину. В частности, группой осужденных, которые писали каждый от себя обращения в Верховный Совет и коллективную газету "7 дней", ни одно не было отправлено, в том числе и мое.

Прочитав это письмо, вы наверняка будете на в состоянии поверить во все прочитанное. Но все это существует на самом деле. И то, что я написал, есть лишь малая толика того, что творится в гродненской тюрьме. В другое время осужденные доведены терзором до отчаяния, и, уверю вас, что если не будет принято никаких мер по искоренению беззакония и произвола, то мы вновь будем вынуждены объявлять бесорочную голодовку. А если администрация ответит на нее новым витком террора, мы будем вынуждены объявить день догора, т.е. одновременно и в большом количестве людей в односторонне вскрыть себе вены, животи и т.д. и залить эту забитую Богом и людьми тюрьму кровью.

Мы осознаем, что преступили закон, но мы лишены за это свободы. Мы хотим отбывать это наказание в соответствии со Всемирной декларацией прав человека и гражданства, которая подписана нашим парламентом. Так пусть и эти жандармы также ответят за свои преступные действия по всей строгости! Мы надеемся, что вы хоть как-то сможете повлиять на ход событий, используя свои возможности.

Мы верим в разум!

Осужденный АЛЕШИН Виктор Георгиевич, а также все осужденные учреждения УЖ 15/ст-1 г.Гродно.

Храни вас всех Господь Бог!

Лги! И тебя оставят в покое!

Все, что мне пришлось увидеть и испытать в стенах могилевской тюрьмы, превзошло все ранее мною виденное в местах лишения свободы. В стенах тюрьмы УЖ 15/4 беззаконие сотрудников учреждения переходит все рамки дозволенного. Все это напоминает сталинские времена, когда применялись свои, гулаговские методы исправления.

Администрация своими беззаконными действиями издевается, унижает и оскорбляет осужденных. В стенах тюрьмы с небольшими интервалами во времени постоянно происходит избивание осужденных сотрудниками учреждения, после чего часто на осужденного составляется рапорт о сопротивлении, неповиновении и т.п., и он сразу попадает в карцер, чтобы не произошло нежелательных для администрации последствий. Для большинства осужденных медлств в учреждении, можно сказать, отсутствует, т.к., прежде чем оказать осужденному необходимую помощь или направить его в республиканскую больницу, нужно разрешение оперативников. Разрешение дается только в том случае, если они уверены, что у тебя не возникнет вопросов по режиму содержания. Вот и получается: хочешь получить разрешение на лечение, хочешь отовариться в ларьке, хочешь увидеть родных, говори везде и всем, что в учреждении нет никакого беспредела и все делается по закону. Если же ты будешь говорить о том, что творится на самом деле, что избивают ни за что осужденных, не разрешают иметь при себе положенные по закону вещи (письма и фотографии родных, открытки и т.д.), не разрешают пользоваться кремами и косметическими средствами для бритья в бане, а выдают технические лезвия (одно на 2-3 человека один раз в неделю), на вещи могут не выводить месячными, вместо хозяйственного мыла выдают техническое, были случаи пропажи и подмены вещей осужденных, поисков в камере все могут перевернуть.

Жалобы в республиканские правоохранительные органы не уходят, а оседают в прокуратуру г.Могилева. Сами же решить наиболее вопросы осужденных они даже не пытаются, покрывая друг друга.

С уважением —

В.В.СТАРОВОЙТОВ.
г.Могилев, УЖ-15.

Нам кофе и не подают

На это уже нельзя было смотреть. Где-то в далеких тюрьмах на Западе люди объявляют голодовку из-за того, что подали холодный кофе, а у нас — день кормят, а день нет. И то в день пищи норма занижена. Ну ладно, только бы это! В помещении камерного типа с нами месь сидел осужденный, так у него от того лечения, как нас лечат, открылся туберкулез. И этот больной просидел месяц во всеми в камере 2х3, которая переполнена. Положено по 4 человека, а сидят 8-10 человек, в ПКТ нет воздуха. Люди покрываются какой-то гнойной сыпью полностью, с головы до ног. В санчасть не кладут, из ШИЗО и ПКТ не выводят. Начальник медчасти, как Кашпировский, через двери дает "установку": "Вы здоровы!". А вы зовет на прием, закричит, что симулянт, таблетки все выбросит. Если получишь ШИЗО-ПКТ, то значит должен гнить захвонуть. Нам положено иметь при себе одноразовые бритвенные станки. При обыске капитан Лукашов изымает эти станки. На законные требования вернуть их, хотя б начальнику отряда, не реагирует. Была написана жалоба начальнику колонии, но он же своих подчиненных не наказывает. Тем более что все, что творится здесь, с его ведома. Что говорить о захзах, если офицеры при нас же мотом кроют.

Это же кому сказать смешно! Дают нам эту гулаговскую пайку, и ту умудряются скрывать. Тот же Лукашов отнимает миску рыбы, сидит, уплетает за обе щеки. Но это еще цветочки...

Тут у нас есть работа — вяжем сетки под картошку. Успеваем сделать по 3 штуки, хотя норма 5. Голодные, в камерной системе больше не получается. За невыполнение нормы сядет в ШИЗО и пишут мотивировку: за уклонение от работы. Половину людей переслали в ШИЗО, четверых отправили на тюремный режим, четверых увезли неизвестно куда. А остальных поощряли КСОН... А людей дома жены, матери ждут.

Еще задумались брить людей машинкой для стрижки волос.

В этих сталинских лагерях невозможно исправиться, а, наоборот, еще больше озвереть под управлением не воспитателей, а таких же бандитов.

Чтобы не озвереть...

Я раньше хотел вам сообщить о беззаконии над людьми, которые отбывают наказания, но не мог никак отплатить за это. А сейчас я на свободу и решил вам все сообщить, что творится в УЖ/15-СТ-1 г.Гродно.

В августе 1992 г. после голодовки меня забросили насильно в коммунискулистам и морально опущенным осужденным. Все делалось под руководством И.Г.Алоника. Я все усилить приложил, чтобы меня не изнасиловали. После этого 15 сентября меня вторично забросили в камеру коммунискулистам при помощи усиленного наряда. На этот раз, чтобы меня не изнасиловали, пришлось вскрыть себе корпус, и через 30 минут, как это случилось, меня забросили на 1-й корпус в резиную камеру N 15, где я и просидел 4 часа. Оттуда усиленный наряд забросил меня в третий раз к этим поддонкам. Чтобы избежать изнасилования, я должен был идти на крайности, т.е. на новый срок, чего и добивалась администрация. При этом случае мне пришлось разбить себе

голову и загнать штырь в область печени. При выносе меня из камеры администрация избилась.

После того, как у меня вытиснули штырь, зашили горло и перебинтовали голову, И.Г.Алоник заставил меня писать бумагу, что я согласен работать на администрацию, в противном случае грозил отнять посылки к коммунискулистам. Я, конечно, отказался писать эту бумагу.

Перед днем осуждения, 24 ноября 1992 г., администрация во главе с И.Г.Алоником забросила в камеру с вещами, завели в санчасть для промывания желудка клизмой без санкции прокурора. И я этого не разрешил, так как у меня нет никаких записок в заднем проходе и железу. Они одели мне наручники и И.Г.Алоник начал издеваться надо мной, бил ногами в живот, после чего мне насильно поставили клизму. Никаких записок у меня из заднего прохода не вышло. Меня опять сдавили в резиную камеру, откуда я и вышел на свободу после окончания срока.

Такие деяния недопустимы.

Осужденные,
Орша УЖ-15.

М.В.БОРИСОВ.
г.Бобруйск.

Не пажадаю i ворагу

Я чула передачу пра беларускіх турмы i за вай годна, што там велімі жудасна. Я б не пажадала нават ворагу такога лёсу. А чаму я ведаю, бо там час ад часу бываю. У мяне сям знаходзіцца ў знявольнені ў горадзе Ваўкавыск Гродзенскай вобласці.

Якое ў яго значнасць? Ён у невяроязным стане здзейсніў аварыю, у выніку якой пра тудышн памерла жанчына.

Я разумею, што тэра неця адказнасць i што ён вавівае. Ён жа не раздзяліст, не злодзей i на волі нікому не паражэе яго жыццй. У яго ж ёсць дзіця i жонка. Ён таксама ўсё разумею. Я думаю, што таіх вавіватых можа было б караць па-іншаму. Вось, напрыклад, штраф 30-50 тысяч рублёў i дамашні рэжым. Тады i ўчастковы больш будзе ведаць усіх таіх злачынцаў.

Я не за тое, каб усіх распусціць i нікому не караць па закону, але ж нашы законы даўно прыйшлі ў такі стан, што не адпавядаюць цяперашняму часу. У законна гаворыцца, што за пакаранне i прызнанне можаць павінаваць. Але ж гэта не ў нас, хіба толькі на Захадзе. Дык нашошта тады гэта пісаць?

Я вось толькі адно не разумею: як там яго вывакоў? што ён з той турмы зможа добрага, каб навуачны іншых? Можа, мне хто адказа на гэты пытанні? Нямя ніводнага горада на Беларусі, каб не было лагера ці турмы. Някую наша катнікая Беларусі будзе i далей так катніць?

Мой сын учо адсядзеў два гады, i я велімі хачу даведацца, куды мне звярнуцца, каб напісаць павінаваць? Не, я не прашу, каб яго выпусцілі зусім, але ж можна адрапца на пасленне, каб дапамагў сям'і, дзяржаве. Вы спытаеце, а што ён думае раей?

У жыццй бывае ўсялякае, конь на чатырох нагах i той спатыкаецца...

Н.Н.РАПЕЙКА,
маці асуджанага.
г.Гродна.

Змрочная ўтопія

Зайчайная мітусня перад пасаджаннем крыві супакоіла Івана Кузьміна. Уся якая не была "затым" здарся гэтай. Толькі з'явілася на доўгім сталі шмат новых твораў, а на ядыюма час наклаў прыкметы адбывацца. Цяжкі быў час, няпроста, але вытрымлі і перамагі. (Іншая справа, як.)

Лянява пагартаў стос папер, пакладзеных перад ім рафортам. Аб яўлена павестка пасаджана ЦК яго, старага партыйнага вайка, не магла падмануць. Калі пішуць: "Аб далейшым удасканаленні работы сродкаў масавай інфармацыі", размова пойдзе аб закрыцці ішрагу выданні i зачырдженні свайго чалавека на пасадку галоўнага рэдактара аднай апазіцыйнай газеты.

Генсек выступіў, як заўсёды, сціпла i па справе. Трэба, сказаў ён, растлумачыць людзям, што і шматгадовае імявіанне дэмакратыі дае краіну "на руцх", абавязалася ўсе краінына з'ява, зніжла жыццёвы ўзровень народа i аканамічны магчымасці рэспублікі. Толькі там партыя i град выршылі ўзбундзіць рэдакцыі некаторых, бліжэй па таматыцы, газет, умацаваць іх вытворчую базу. Ні аб якім закрыцці газет размова не ідзе, падкрэсліў генсек. Гэту частку супаўнення Іван Кузьмін слухаў няўважліва, пазіраў у акно. Там, па шырокім плыцці, якому не так даўно вярнулі яго старую назву, амаль роўным ланцужком ішлі людзі, раўнамерна ўзмахваючы венікам. Бензіну катастрафічна не хапае, беспрацоўе расце, а тут які ні які, а занятка з карысцю для горада. Грамадскія работы, якія так і не адолеў арганізаваць дэмакратыі, партыя, якая прыйшла да ўлады, разгарнула за тыдзень.

Нехта з новых таварышаў спытаўся пра іштатныя расклады, працуладкаванне. Іван Кузьмін паглядзеў на яго, як на дзівака. Прыкідваецца ці спраўдзіць не разумею, для чаго ўсё гэта робіцца? Хопіць, пагуляў у чварцёрту ўладу, напавсала людзям крыві. Цяпер цыц, вулцу ідзце месці.

Другую частку пытанія аб галоўным рэдактары дакладваў старшыня КДБ. Так, папрацаваў чыстай Венік ка быў нечакана для Івана Кузьміна. Як, гэты брыдкі лісток, гэты бульварышчы папкішчы ў якасці апазіцыйнай газеты? Была ж і ім дамоўленасць, што ён павінен газету, да гаварання яко Іван Кузьмін меў напасроднае дачыненне ў той час, калі мадана партыі ўзначальваў камершыны банк з партыйнымі грашма. Сур'ёзная, салідная газета, якой сама Богма наканавава ствараць прывабе аблічя рэспублікі ў

свечу, паліпашы іміж новай ўлады. Ды і для вырашэння сякіх-якіх спраў з захаднімі банкамі так канал быў бы велімі патрэбны. (Іван Кузьмін велімі ўдала асуды за гэты час банкаўскую справу i бярэвую гульню. Гуляў ён на Захадзе па велікім рахунку. Старшыня КДБ быў з ім у долі.)

"Ага, гадты паўзучы, паветра перакрываеш, балішы, што даліцца з табой не буду", — думаў ён, робячы паметкі. А куды дзенешся? Яму было так крывіна, што ён прайлічыў, не разлізаваў такую шматаблякуючую камбінацыю. Хто ж перайшоў яму дарогу, чаму выбар выпад неманата на гэту газету? Не толькі ж таму, што частка рэдакцыі супрацоўнічала з КДБ яшчэ да так заванй перабудовы, а сама яна, гэтая газета, мела ўстойлівую рэгуляцыю прадажнай i таму добра кіруемай. Тыраж, сетка уласных карэспандантаў, распадзоджэнне за межамі рэспублікі — сміхна слухаць пра гэта. Каю гэта тэраба, што ўсё створыць заанава. Там больш пры фінансавых магчымасцях, якімі цпер валодае КДБ.

Пачалі задаваць пытанні. Пра тэлебачанне, захаднік карэспандантаў, недапушчальнасць кантактаў з пасольствамі захаднік i ўсходніх краін, пра ўцёку інфармацыі ў час турыстычных павяздак за мяжу. Старшыня адказаў грунтоўна, часам паглыбляючыся ў эператыўныя тонкасці, i таксам манера падкупляла шмат каго з прысутных.

Нарэшце генсек назваў прызвічка галоўнага рэдактара. Нечаканым яно для Івана Кузьміна не было — даўні яго сябар, папленік у шмат якіх справах, далёкі сявак генсека, узгоднены ў вузкім коле значна раней. Што ж, гэта добра!

Галасавалі аднагалосна. Хуценька зацвердзілі інфармацыйнае паведамленне для друку. Вынаралі парадка. Пачаўся свабодны абмен думкамі. Колькі пытаній наспела, колькі тэраба зрабіць, каб усё наладзіць i тут нехта ўспомніў, што не зацвердзілі дзея газеты. Такую важную справу вырашылі не давярцаць гэтым пісамі, а прыдумаць сама.

Іван Кузьмін прапанаваў: "Незалежная газета — трыбуна свабодных думак". Пакрытыкавалі, але нікто нічога лепшага не прапанаваў. Крыву дапоўнілі i атрымалася: "Незалежная неўрадавая газета — трыбуна свабодных народных думак".

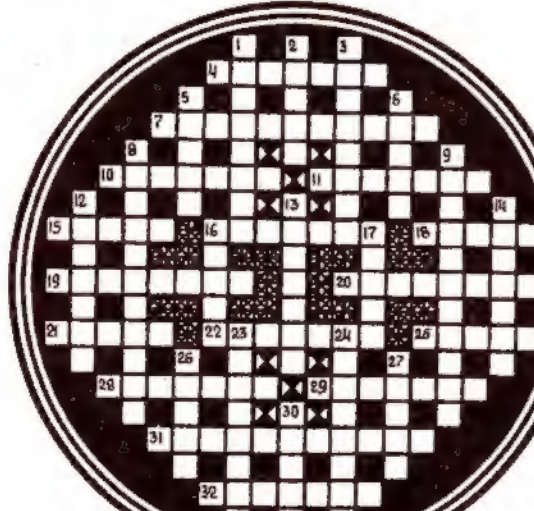
Праз дзень Іван Кузьмін чытаў гэту газету ў будынку ЦК у свайм кабінете сакратара па арганізацыйна-ізаляцыйных справах.

Міхайл ПІСАРЭНКА.

Кроссворд

По горизонтали: 4. Цикл стихов Э. Мехелайтиса. 7. Наука, изучающая памятники древней письменности. 10. Герой рассказов из "Записок охотника" И.С.Тургенева. 11. Роман Ф.Г.Ладкова. 15. Персонаж романа "Граф Монте-Кристо". 16. Писатель, автор романа "Дети Арбата". 18. Одно из основных единств языка. 19. Новелла Г.Мопассана. 20. Автор слов романа "Когда я на почте служил ямщиком...". 21. Чешский писатель, автор сатирического романа "Война с саламандрами". 22. Персонаж романа М.Горького "Мать". 23. Литовская поэтесса, автор поэмы "Эгль — королева ушей". 28. Пьеса А.Островского. 29. Французский драматург XVIII века. 31. Грузинский поэт XIX века. 32. Роман индийского писателя Премчанды.

По вертикали: 1. Роман А.Угиты. 2. Поэма М.Ю.Лермонтова. 3. Рассказ Л.Н.Толстого. 5. Смотрильщик уездного училища в рассказе А.П.Чехова "Эта заман на чин". 6. Французский философ-материалист, писатель. 8. Сочетание слов, выражающее законченную мысль. 9. Комедия В.Шоу. 12. Малая форма прозы. 13. Персонаж романа В.Яна "Батый". 14. Роман Т.Манна. 16. Автор слов песни "Смело, товарищи, в ногу!". 17. Советский писатель. 23. Фантастический роман Греньева. 24. Драма В.Гюго. 26. Роман М.Шевшера. 27. Писатель, автор известного романа "Гаргантюа и Пантагрюэль". 30. Сборник стихов Я.Полонского.



Юридическое малое предприятие "Презумпция"

оказывает платную правовую помощь

гражданам, юридическим лицам и предпринимателям по вопросам бухгалтерского учета, налогообложения, приватизации, по гражданским и уголовным делам.

Тел.: 26-04-62, 26-58-97.